Facultad de Humanidades

Grado en Estudios Clásicos

GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA :

Dioses y héroes en los textos griegos
(2020 - 2021)

1. Datos descriptivos de la asignatura

Asignatura: Dioses y héroes en los textos griegos	Código: 259083102

- Centro: **Facultad de Humanidades**
- Lugar de impartición: **Facultad de Humanidades**
- Titulación: **Grado en Estudios Clásicos**
- Plan de Estudios: **2010 (Publicado en 2010-06-24)**
- Rama de conocimiento: **Artes y Humanidades**
- Itinerario / Intensificación:
- Departamento/s:
  Filología Clásica, Francesa, Árabe y Románica
- Área/s de conocimiento:
  Filología Griega
- Curso: **3**
- Carácter: **Obligatoria**
- Duración: **Primer cuatrimestre**
- Créditos ECTS: **6,0**
- Modalidad de impartición: **Presencial**
- Horario: **Enlace al horario**
- Dirección web de la asignatura: **http://campusvirtual.ull.es**
- Idioma: **Español. Los recursos y la bibliografía pueden estar en otras lenguas de la UE**

2. Requisitos para cursar la asignatura

No se contemplan

3. Profesorado que imparte la asignatura

Profesor/a Coordinador/a: **JOSE JUAN BATISTA RODRIGUEZ**

- Grupo: **1, PA101**

General
- Nombre: **JOSE JUAN**
- Apellido: **BATISTA RODRIGUEZ**
- Departamento: **Filología Clásica, Francesa, Árabe y Románica**
- Área de conocimiento: **Filología Griega**

Contacto
- Teléfono 1: **922 317 694**
- Teléfono 2:
- Correo electrónico: **jjbatist@ull.es**
- Correo alternativo:
- Web: **http://www.campusvirtual.ull.es**

Tutorías primer cuatrimestre:

Desde	Hasta	Día	Hora inicial	Hora final	Localización	Despacho

Observaciones: Se podrá consultar el horario actualizado de tutorías en el siguiente enlace: //tinyurl.com/y8b9r5l2

Tutorías segundo cuatrimestre:

Desde	Hasta	Día	Hora inicial	Hora final	Localización	Despacho

Observaciones: Se podrá consultar el horario actualizado de tutorías en el siguiente enlace: //tinyurl.com/y8b9r5l2

4. Contextualización de la asignatura en el plan de estudio

Bloque formativo al que pertenece la asignatura: **Textos griegos y análisis filológico**
Perfil profesional: **Grado en Estudios Clásicos**

5. Competencias

Competencias Específicas

CE1 - Asimilación de la estructura propia de las lenguas griega y latina y del proceso intelectual complejo que conlleva.
CE6 - Capacidad para localizar, valorar y aprovechar información relevante para los estudios clásicos, independientemente de sus fuentes y soportes.
CE7 - Capacidad para identificar problemas y temas de investigación o ampliación de conocimientos en las materias propias de los Estudios Clásicos.

Competencias Generales

CG2 - Dominio de las lenguas griega y latina que capacite al alumno para la lectura comprensiva y técnica de sus textos.
CG3 - Conocimiento de la producción escrita en griego y en latín.
CG4 - Conocimiento del entorno cultural, social, histórico, político de las lenguas griega y latina.

Competencias Transversales

CT1 - Capacidad para gestionar y relacionar la información: saber buscar, organizar, sintetizar y exponer ideas y teorías y extrapolar conclusiones.
CT2 - Capacidad en el manejo de los instrumentos básicos para el estudio y la realización de tareas, así como para la organización del estudio y gestión del tiempo.
CT3 - Capacidad para aplicar los conocimientos en la práctica y resolver problemas.

CT5 - Capacidad comunicativa en español y otras lenguas distintas a la materna tanto oral como escrita.

6. Contenidos de la asignatura

Contenidos teóricos y prácticos de la asignatura

Tema 1. Dioses y héroes homéricos. Generalidades
1.1. Religión minoico-micénica.
1.2. Rito y santuario.
1.3. Dioses individuales.
1.4. Carácter especial del antropomorfismo griego.
1.5. Muertos, héroes y dioses ctónicos.

Tema 2: La explicación de Agamenón.
2.1. De una cultura de la vergüenza a una cultura de la culpabilidad.
2.2. Safo y su himno en honor de Afrodita.
2.3. Tres odas de Píndaro a héroes del atletismo.

Tema 3: Racionalismo y reacción en la época clásica.
3.1. Saber humano y saber divino.
3.2. La religión filosófica.
3.3. Exhortación a la virtud.

Tema 4: Diálogo del paganismo y cristianismo.
4.1. Cristianismo primitivo y paideia griega.
4.2. Héroe griego y santo cristiano.

En las clases prácticas se traducirán fragmentos seleccionados de autores griegos, principalmente Homero.

Actividades a desarrollar en otro idioma

Material audiovisual y bibliografía específica de la materia en lengua inglesa y francesa.

7. Metodología y volumen de trabajo del estudiante

Descripción

La metodología docente de la asignatura consistirá en:

- Clase expositivo-interactiva: Lección impartida por el profesor que puede tener formatos diferentes (teoría, ejemplos generales, directrices generales de la materia…).
- Clases prácticas: Clase práctica en la que se proponen y resuelven aplicaciones de la teoría, ejercicios, traducciones, cuestiones diversas sobre lengua, etc.
- Tutorías: supervisión de actividades, aclaración de dudas sobre teoría, ejercicios, lecturas u otras tareas propuestas. Las tutorías a las que alude el cuadro de "actividades formativas" se impartirán en el aula en el horario de prácticas.

A través de pruebas y actividades periódicas se podrá seguir y valorar el proceso de aprendizaje y el progreso de los alumnos. Asimismo la valoración de las competencias y resultados de aprendizaje adquiridos por los estudiantes se realizará atendiendo al resultado de la prueba final, a las actividades realizadas y a la participación activa de los alumnos a lo largo del cuatrimestre.

Actividades formativas en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante

Actividades formativas	Horas presenciales	Horas de trabajo autónomo	Total horas	Relación con competencias
Clases teóricas	15,00	0,00	15,0	[CG4], [CG3], [CG2]
Clases prácticas (aula / sala de demostraciones / prácticas laboratorio)	40,00	40,00	80,0	[CG4], [CG3], [CG2], [CE7], [CE6], [CE1]
Realización de trabajos (individual/grupal)	0,00	15,00	15,0	[CT3], [CT2], [CT1]
Estudio/preparación de clases prácticas	0,00	20,00	20,0	[CT3], [CT2], [CE7], [CE1]
Preparación de exámenes	0,00	10,00	10,0	[CG4], [CG3], [CG2], [CE7], [CE1]
Realización de exámenes	1,00	0,00	1,0	[CT3], [CE7]
Asistencia a tutorías	4,00	0,00	4,0	[CT5], [CT2]
Actividades en otra lengua de la UE	0,00	5,00	5,0	[CT2], [CT1], [CE6]
Total horas	60,00	90,00	150,00	
		Total ECTS	6,00	

8. Bibliografía / Recursos

Bibliografía Básica

Burkert, Walter (2007):
Religión griega arcaica y clásica
, Madrid: Abada.

Dodds, Eric Robertson (1980):
Los griegos y lo irracional
, Madrid: Alianza.

Jaeger, Werner (2012):
Cristianismo primitivo y paideia griega
, México: Fondo de Cultura Económica.

Lesky, Albin (1989):
Historia de la literatura griega
, Madrid: Gredos.

Ruipérez, Martín S. (1995):
Antología de la
Ilíada
y la
Odisea
, Madrid: Fundación Pastor. Este será el manual o "libro de clase", disponible en
http://interclassica.um.es/index.php/interclassica/investigacion/hemeroteca/c/cuadernos_de_la_fundacion_pastor/numero_2000

Snell, Bruno (2007):
El descubrimiento del espíritu
, Barcelona: Acantilado.

Bibliografía Complementaria

Chantraine, Pierre (1948):
Grammaire homérique I
y
II
, Paris: Klincksieck.

Chantraine, Pierre (1968):
Dictionnaire étymologique de la langue grecque
, Paris: Klincksieck.

Heubeck, Alfred et al. (1990):
A Commentary on Homer’s Odyssey
, Oxford: Clarendon Press, 3 volúmenes.

Kirk, Geoffrey Stephen (1968):
Los poemas de Homero
, Buenos Aires: Paidós.

Kirk, Geoffrey Stephen (ed.) (1985-1993):
The
Iliad
: A Commentary
, 6 volúmenes.

Latacz, Joachim (2001):
Troya y Homero
, Barcelona: Destino.

Morris, Ian / Powell, Barry (eds.) (1997):
A New Companion to Homer
, Leiden: Brill.

Ruipérez, Martín S. (1952): "Ideas fundamentales sobre métrica griega", en
Estudios clásicos
5: 239-255.

Otros Recursos

A Greek-English Lexicon: Scott-Jones, L. (1925).
A Greek-English Lexicon
Recuperado el 19 de febrero de 2020
http://www.perseus.tufts.edu/hopper/text?doc=Perseus:text:1999.04.0057

Bibliotheca Augustana
http://www.hs-augsburg.de/~harsch/augustana.html

DGE en línea. Diccionario griego-español
http://dge.cchs.csic.es/xdge/

Perseus Digital Library
http://www.perseus.tufts.edu/hopper/

The Chicago Homer
http://homer.library.northwestern.edu/

Thesaurus Linguae Graecae
http://www.tlg.uci.edu/

9. Sistema de evaluación y calificación

Descripción

El alumno tiene derecho a elegir entre evaluación continua y evaluación alternativa.
A. La **evaluación continua**, a la que puede acogerse el alumnado que asista al menos al 70% de las clases y mediante la cual se valora su progreso teniendo en cuenta su participación activa en las actividades de la asignatura, que consistirán en la traducción de textos griegos, fundamentalmente homéricos, traducción que deberá exponerse en clase, aplicando en su interpretación los contenidos expresados en el temario de la asignatura. En este sentido, el alumnado afrontará tanto pruebas periódicas de control de traducción (donde aplicará los contenidos aprendidos en el temario de la asignatura), lo que contribuirá al 60% de la calificación final total, como una prueba final, que tendrá lugar en las fechas de las convocatorias oficiales y que contribuirá con el restante 40% a la calificación final total (Véase descripción en el cuadro de "Estrategia Evaluativa"). En resumen, el alumnado que se acoja a la evaluación continua habrá de realizar:
1) La labor diaria de traducción encomendada presentándola en el aula, en la que tendrá en cuenta los contenidos aprendidos en la asignatura: 60% de la calificación final; y
2) Una prueba final, que tendrá lugar en las fechas de las convocatorias oficiales y que, de nuevo, consistirá en la traducción y comentario de un texto griego relacionado con el mundo de los dioses y los héroes: 40% de la calificación final.
Si el alumno no se presenta a la prueba final, tendrá la calificación de “No presentado”.

Nota sobre eventual evaluación no presencial.- En el caso que las pruebas evaluativas no puedan desarrollarse de manera presencial, se realizarán a través del aula virtual de la asignatura, haciendo uso de los recursos a disposición de la ULL. Se informará convenientemente y con carácter previo a los estudiantes.

La calificación final de la asignatura será el resultado de la suma simple de las calificaciones obtenidas en los apartados 1 y 2, siempre y cuando se hayan aprobado ambas por separado.

La puntuación obtenida en las actividades y pruebas de la evaluación continua se mantendrá en la evaluación alternativa de todas las convocatorias del mismo curso académico.

B. La **evaluación alternativa** está pensada para el alumnado que no cumpla con la asistencia mínima prevista para la evaluación continua. Consta de una prueba diseñada en correspondencia con las de la evaluación continua a fin de garantizar que el alumnado ha adquirido las competencias y los resultados de aprendizaje previstos para esta materia. Concretamente consistirá en lo siguiente:
1. La traducción y el comentario de un texto de Homero, en el que se tendrá en cuenta el temario de la asignatura, y que contribuirá con un 60% a la calificación final total, y
2. Una pregunta concreta sobre la parte teórica de la asignatura, que se valorará hasta el 40% restante.

La calificación final de la asignatura será el resultado de la suma simple de las calificaciones obtenidas en los apartados1 y 2, siempre y cuando se hayan superado ambas por separado.

Estrategia Evaluativa

Tipo de prueba	Competencias	Criterios	Ponderación

Realización de pruebas y actividades programadas	[CT5], [CT3], [CT2], [CT1], [CG4], [CG3], [CG2], [CE7], [CE6], [CE1]	Correcta asimilación de los contenidos. Corrección ortográfica, sintáctica y discursiva en la exposición. Correcto tratamiento y uso de la documentación. Corrección en la traducción al español de los textos griegos.	60,00 %
Prueba final	[CT3], [CG4], [CG3], [CG2], [CE7], [CE1]	Correcta asimilación de los contenidos. Corrección ortográfica, sintáctica y discursiva. Corrección en la traducción al español de los textos griegos.	40,00 %

10. Resultados de Aprendizaje

Al terminar con éxito la asignatura, los estudiantes serán capaces de:
- Traducir e interpretar textos en griego antiguo de elevada calidad literaria, fundamentalmente homéricos, pero también de otros autores.
- Identificar y valorar la evolución de los conceptos de dios y héroe en la literatura griega.
- Relacionar esos conceptos con los conceptos de religiosidad y heroicidad en el mundo actual.

11. Cronograma / calendario de la asignatura

Descripción

*La distribución de los temas por semana es orientativa, puede sufrir cambios según las necesidades de organización docente.

Primer cuatrimestre					
Semana	**Temas**	**Actividades de enseñanza aprendizaje**	**Horas de trabajo presencial**	**Horas de trabajo autónomo**	**Total**
Semana 1:	Tema1	Explicar las generalidades relacionadas con el mundo homérico de dioses y héroes a partir del verso quinto del canto I de la Ilíada: Δι■ς δ' ■τελε■ετο βουλ■. La total preponderancia de los dioses y la cadena de sucesos que "juegan" con los héroes. También alusión al trasfondo micénico de la religión griega. Y se comienza con los dioses principales.	4.00	6.00	10.00
Semana 2:	Tema 1	Traducción de fragmentos del canto I de la *Ilíada*.	4.00	6.00	10.00

Semana 3:	Tema 1	Los héroes son marionetas en manos de los dioses: traducción del principio del canto II de la Ilíada con el sueño que Zeus envía a Agamenón. Asamblea e intervención cómica de Tersites y Odiseo.	4.00	6.00	10.00
Semana 4:	Tema 1	Los héroes son grandiosamente humanos: traducción de la aristía de Diomedes, que se enfrenta a Afrodita, Apolo y Ares. Y traducción de la despedida de Héctor y Andrómaca.	4.00	6.00	10.00
Semana 5:	Tema 1	Habilidades de los héroes: traducción de fragmentos de la embajada a Aquiles.	4.00	6.00	10.00
Semana 6:	Tema 1	Habilidades de los dioses: Hera seduce a Zeus (traducción de fragmentos del canto XIV).	4.00	6.00	10.00
Semana 7:	Tema 1	Dioses y héroes pelean entre sí en los cantos XX y XXI. Luego muere Héctor y, en el último canto, Tetis convence a Aquiles para que entregue su cadáver. Aquí vemos también porque Hera y Atenea están en contra de los troyanos, mientras que Afrodita protege siempre a Paris. Traducción de fragmentos.	4.00	6.00	10.00
Semana 8:	Tema 1 (final)	Traducción de fragmentos sobre dioses y héroes en la *Odisea*: Demódoco canta los amores de Ares y Afrodita (VIII) y Odiseo "baja" al Hades (XI).	4.00	6.00	10.00
Semana 9:	Tema 2	Safo canta a Afrodita: traducción y explicación de fragmentos	4.00	6.00	10.00
Semana 10:	Tema 2	Traducción de tres odas de Píndaro a "héroes" del atletismo: la Pítica VII, la Nemea II y la Ístmica III.	4.00	6.00	10.00
Semana 11:	Tema 3	El racionalismo filosófico de la época clásica: traducción de fragmentos del *Fedro* (el himno a Pan).	4.00	6.00	10.00
Semana 12:	Tema 4	La μετ■νοια (*conversio*). Traducción de fragmentos de vidas de filósofos (Porfirio, Jámblico) y vidas de santos (Atanasio).	4.00	6.00	10.00
Semana 13:	Recapitulación de los contenidos y repaso de los textos traducidos.		4.00	6.00	10.00

Semana 14:	Recapitulación de los contenidos y repaso de los textos traducidos.		4.00	6.00	10.00
Semana 15 a 17:	Evaluación	Pruebas evaluativas y trabajo autónomo del alumno para prepararlas.	4.00	6.00	10.00
		Total	60.00	90.00	150.00